



Ветеринарний сертифікат на експортируемое на таможенную территорию Республики Молдова из Украины молоко и молочные продукты, полученные от крупного рогатого скота / Ветеринарний сертифікат на експортовані на митну територію Республіку Молдова із України молока та молочних продуктів, отриманих від великої рогатої худоби / Certificat sanitar-veterinar pentru exportul pe teritoriul Republicii Moldova din Ucraina lapte și produse lactate obținute de la bovine

| | | | | | |
|--|--|---|--|------------------------------------|---|
| Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Partea I: Detalii despre lotul expediat | I.1. Отправитель / Відправник / Expeditor Наименование / Назва / Denumirea ДП "Ружин-молоко" Адрес / Адреса / Adresa УКРАИНА, ЖИТОМИРСКАЯ ОБЛАСТЬ, пгт. РУЖИН, ул. Киевская, 68 Тел. / Номер телефону / Tel. | | I.2. Идентификационный номер сертификата / Идентифікаційний номер сертификата / Numărul de identificare al certificatului 18/21464/270 | | |
| | | | I.3. Центральный компетентный орган страны-экспортера / Центральный компетентный орган країни-експортера / Autoritatea centrală competentă a țării exportatoare Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей | | |
| | | | I.4. Местный компетентный орган страны-экспортера / Местный компетентный орган країни- экспортера / Autoritatea locală competentă din țara exportatoare Житомирская ОГБМ | | |
| | I.5. Получатель / Одержувач / Destinatar Наименование / Назва / Denumirea «COLDOR COM» SRL. Адрес / Адреса / Adresa STR.ALBA – IULIA 81, APT.32,MD-2005,CHISINAU Почтовый индекс / Поштовый индекс / Cod poștal Тел. / Номер телефону / Tel. | | | | |
| | I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine Украина | Код ISO / Код ISO / Codul ISO UA-0 | I.7. Регион происхождения / Рeгион походження / Regiunea de origine Житомирская | Код / Код / Cod 06 | I.8. Страна назначения / Країна призначення / Țara de destinație Молдова, Республика |
| I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine Наименование / Назва / Denumirea ДП «Ружин-молоко» Адрес / Адреса / Adresa пгт. Ружин, Житомирская обл., ул. Киевская, 68 Регистрационный номер / Номер затвердження / Număr de înregistrare 06-05-03 МР | | | | | |
| I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării Адрес / Адреса / Adresa ДП «Ружин-молоко» пгт. Ружин, Житомирская обл., ул. Киевская, 68 | | I.11. Дата отправки / Дата відправлення / Data expedierii 03.06.2025 | | | |



...ое средство / Транспорт / Transportul
 ...ж / Avion
 ...удно / Corabie
 ...езнодорожный вагон / Залізничні вагони / Feroviar
 Автотранспортное средство / Дорожній екіпаж / Auto
 Другие / Інший / Altele

I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон: / Punctul de trecere a frontierei:
 Мамалыга - Крива

Идентификация / Идентифікація / Identificarea:
 Автомобиль № BX 5650HM Прицеп № BX 3700XF
Ссылка на документы / Документальні посилання / Link către documente:
 Инвойс (INV) № 108 28.05.2025

I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea produsului
 Масло сладкосливочное "ЕКСТРА"-82%; Масло сладкосливочное "Крестьянское"-72.%; Продукт молокосодержащий сгущенный варенный "Ириска"; Продукт молокосодержащий творожный; Продукт сгущенный с растительным жиром и сахаром; Сухое обезжиренное молоко; Сыр кисломолочный 18%, молоко для произв. кисломол. сыра прох. кратков. высокотемпер. пастер. (HTST) при 72 с в теч. 15 сек. примен. дважды; Сыр кисломолочный 5%, молоко для произв. кисломол. сыра прох. кратков. высокотемпер. пастер. (HTST) при 72 с в теч. 15 сек. примен. дважды; Сыр кисломолочный не жирный 0%, молоко для произв. кисломол. сыра прох. кратков. высокотемпер. пастер. (HTST) при 72 с в теч. 15 сек. примен. дважды

I.15. Код товара (код ТНВЭД) / Код товару (код УКТЗЕД) / Codul poziției tarifare
 0402 10 19 00; 0405 10 19 00; 0405 20 30 00; 0406 10 50 00; 1901 90 99 00; 2106 90 98

I.16. Количество / Кількість / Cantitatea
 1989

I.18. Количество упаковок / Кількість упаковок / Numărul de ambalaje
 1989

I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului
 Температура окружающей среды / Температура навколишнього середовища / Temperatura de transportare
 Охлажденный / Охолоджений / Refrigerat
 Замороженный / Заморожений / Congelat

I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломби/контейнера / Numărul sigiliului/containerului

I.20. Вид упаковки / Вид пакування / Tipul ambalajului
 ящики картонные, мешки бумажные

I.21. Товар сертифицирован для / Товари призначені для / Produsul este destinat pentru:
 Употребления в пищу человеком / Споживання людиною / Consum uman

I.22. Для импорта (ввоза) в Республику Молдова / Для імпорту (ввезення) в Республіку Молдова / Pentru importul în Republica Moldova

I.23. Идентификация товара / Идентифікація товару / Identificarea produsului:

Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii
 06-05-03 MP

Вес нетто(кг) / Вага нетто(кг) / Masa neta (kg)
 19480,000

Производственное предприятие / Потужність(об'єкт) виробництва / Întreprinderea producătoare ДП «Ружин-молоко»

Маркировка / Маркування / Marca de identificare
 этикетка ДП "Ружин-молоко"

Вид (научное название) / Вид (наукова назва) / Specie (denumirea științifică)

Вид товара / Вид товару / Tipul mărfurilor
 молочные продукты; молочные продукты



ство о пригодности товара в пищу / Засвідчення придатності товару для споживання в їжу / Certificarea
 pentru consum uman Экспертное заключение лаборатории №000751e/1/25 07.04.2025; Экспертное заключение
 №000877e/1/25 23.04.2025; Экспертное заключение лаборатории №000936e/1/25 29.04.2025; Экспертное
 заключение лаборатории №000990e/1/25 06.05.2025; Экспертное заключение лаборатории №000993e/1/25
 06.05.2025; Экспертное заключение лаборатории №000996e/1/25 06.05.2025; Экспертное заключение лаборатории
 №001055e/1/25 12.05.2025; Экспертное заключение лаборатории №001094e/1/25 19.05.2025

ижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / Я, що нижче
 підписався, державний ветеринарний лікар, цим засвідчую таке / Eu, subsemnatul medic veterinar oficial de stat, prin prezenta
 certific următoarele:

**П.1. Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова молоко и молочные продукты получены от
 здоровых животных и произведены на молокоперерабатывающих предприятиях, где введены действующие процедуры,
 основанные на принципах системы анализа опасных факторов и контроля в критических точках (НАССР)./**
 Призначені для експорту на митну територію Республіки Молдова молоко та молочні продукти, отримані від здорових
 тварин та вироблені на молокопереробних підприємствах, де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на
 принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (НАССР). / Laptele și produsele lactate
 exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova provin de la animale clinic sănătoase și sunt produse din fabrici de prelucrare a
 laptelui, unde au fost aplicate procedurile bazate pe principiile sistemului de analiză a pericolelor și control al punctelor critice
 (НАССР).

**П.2. Молоко и молочные продукты произведены и отгружены из хозяйств и/или административной территории,
 официально свободной от заразных болезней животных: / Молоко та молочні продукти вироблені та відправлені з
 господарств та/або адміністративних територій, офіційно вільних від заразних хвороб тварин: / Laptele și produsele
 lactate sunt expediate din ferme și/sau teritoriul administrativ oficial, fără boli contagioase ale animalelor:**

- **ящура – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории; / ящуру –
 протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території: / febra aftoasă în ultimele 12 luni pe
 teritoriul țării sau teritoriul administrativ;**

- **чумы крупного рогатого скота, контагиозной плевропневмонии крупного и мелкого рогатого скота - в течение
 последних 24 месяцев на территории страны или административной территории; / чуми великої рогатої худоби,
 контагиозної плевропневмонії великої та дрібної рогатої худоби – протягом останніх 24 місяців на території країни або
 адміністративної території: / pesta bovină, pleuropneumonia contagioasă a bovinelor și a rumegătoarelor mici - în ultimele 24
 de luni pe teritoriul țării sau teritoriul administrativ;**

- **чумы мелких жвачных - в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной
 территории; / чуми дрібних жувальних – протягом останніх 36 місяців на території країни або адміністративної території:
 / pesta rumegătoarelor mici - în ultimele 36 de luni pe teritoriul țării sau teritoriul administrativ.**

- **энзоотического лейкоза – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства; / энзоотичного лейкозу –
 протягом останніх 12 місяців та території господарства; / leucoza enzootică - 12 luni pe teritoriul exploatației;**

- **бруцеллеза крупного рогатого скота, туберкулеза и паратуберкулеза крупного рогатого скота - в течение последних 6
 месяцев на территории хозяйства; / бруцельозу великої рогатої худоби, туберкульозу та паратуберкульозу великої
 рогатої худоби – протягом останніх 6 місяців на території господарства. / Bruceloza, tuberculoza și paratuberculoza bovină
 – în ultimele 6 luni pe teritoriul unității.**

**П.3. Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели молока и
 молочных продуктов соответствуют действующим в стране экспортере ветеринарным и санитарным требованиям
 и правилам. / Мікробіологічні, фізико-хімічні, хіміко-токсикологічні та радіологічні показники молока та молочних
 продуктів відповідають діючим у країні експортері ветеринарним і санітарним вимогам та правилам. / Indicii
 microbiologici, fizico-chimici, chimico-toxicologici ai laptelui și produselor lactate respectă cerințele și normele sanitar-veterinare
 în vigoare în țara exportatoare.**

**П.4. Молоко и молочные продукты признаны пригодными для употребления в пищу. / Молоко та молочні продукти
 визнані придатними для споживання. / Laptele și produsele lactate sunt recunoscute ca fiind potrivite pentru consumul uman.**

**П.5. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Республики Молдова / Тара та
 пакувальний матеріал одноразовий і відповідає вимогам Республіки Молдова. / Recipientele și materialele de ambalare sunt de
 unică folosință și îndeplinesc cerințele țării importatoare.**

**П.6. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-
 экспортере. / Транспортний засіб оброблено та підготовлено відповідно до правил, прийнятих у країні-експортері. /
 Transportul a fost igienizat și dezinfectat în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare.**



Примітки / Notă

Частина I / Partea I:

Пункт I.12: Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт I.15: Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів та контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Indicați numerele de înmatriculare ale vagoanelor și amioanelor, numerele navelor, dacă sunt cunoscute, numerele de zbor ale aeronavelor.

Пункт I.15: Указать код товара (код ТНВЭД) / Пункт I.18: Вказати код вантажу (УКТЗЕД) / Specificați codul produsului (codul poziției tarifare).

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку / Semnătura și Ștampila trebuie să aibă o culoare diferită decât cea a blanchetului.

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках AAA №292818; AAA №292819; AAA №292820; AAA №292821

Место / Місце / Locul шт. Ружин

Дата / Дата / Data 03.06.2025

Печать / Печатка / Ștampila

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /

Підпис державного/офіційного ветеринарного лікаря / Semnătura medicului veterinar oficial de stat



Ф.И.О. и должность / ПІБ та посада / Nume, Prenume, Funcția Марчук Татьяна Владимировна
ветеринарной медицины Отдела безопасности пищевых продуктов Житомирской ОГБВМ
Офіційний вчений

